دروس اللغة العربية

Lessons of the Arabic Language

لِغَيرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

For Non-Native Speakers

الْجُزْءُ الثَّانِي

Book 2

الدكتور ف. عبد الرحيم

Dr. V. Abdul Rahim

Annotated Solutions

Lesson 15

Javid Sheikh

لُغَةُ الْقُرْآنِ مسي ساغا

Language of the Qur'an Mississauga

Revision History

Date	Rev.	Author	Revision Comments
2018-08-01	0	Javid Sheikh	First release
2019-10-10	1	Javid Sheikh	Added vocabulary and revision table. Changed cover page.
2021-05-21	2	Javid Sheikh	Minor corrections.
2024-02-15	3	Javid Sheikh	Minor corrections. Changed cover page.

Note:
Translations of the Qur'anic ayahs given in this lesson are based on the literal translation of the Arabic words to help promote an understanding of the Holy Qur'an in its original language. For the mainstream translation of the ayahs, please consult the Qur'an translations offered by Saheeh International and/or others.

(١٥) اَلـــدَّرْسُ الْخَـامِسَ عَشَـرَ The Fifteenth Lesson

اَلْمُدَرِّس : أَيْنَ تَذْهَبُ يَاأَبَا بَكْرٍ ؟
- The Teacher: Where are you going, O'Abu Bakr?

أَبُو بَكْرٍ : أَذْهَبُ إِلَى الْمُدِيرِ .
- Abu Bakr: I am going to the principal.

اَلْمُدَرِّس : لَا تَخْرُجْ مِنَ الْفَصْلِ الْآنَ . اِذْهَبْ إِلَيْهِ بَعْدَ الدَّرْسِ .
- TT: Don't leave the class now. Go to him after the lesson.

هُمَايُون : يَاأُسْتَاذُ أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ . أَيْنَ أَجْلِسُ ؟ أَأَجْلِسُ هُنَا أَمَامَكَ ؟
- Humayoon: O'teacher, I am a new student. Where should I sit? Should I sit here in front of you?

اَلْمُدَرِّس : لَا ، لَا تَجْلِسْ هُنَا . هَذَا مَقْعَدُ هِشَام وَهُوَ غَائِبٌ الْيَوْمَ . اِجْلِسْ هُنَاكَ خَلْفَ حَامِدٍ .
- TT: No, don't sit here. This is Hisham's seat and he is absent today. Sit over there behind Hamid.

أَخَذَ يَأْخُذُ - To take (A-U)

أَأْخُذُ = آخُذُ

بَشِيرٌ : آخُذُ هَذِهِ الدَّفَاتِرَ يَاأُسْتَاذُ
Bashir: Shall I take these notebooks, O'teacher?

اَلْمُدَرِّس : لَا ، لَا تَأْخُذْهَا . . . (يَنْظُرُ فِي دَفْتَرٍ) يَاعَبْدَ الرَّحِيم ، لَا تَكْتُبْ الْأَجْوِبَةَ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ . اَلْمُدَرِّسُ هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ .
- TT: No, don't take these ... (He looks in a notebook) O'Abdul Rahim, do not write the answers with the red pen. The teacher, he is the one who writes with the red pen.

نَظَرَ - يَنْظُرُ To look (A-U)

فِعْلُ التَّعَجُّبِ

فَيْصَلُ : أُنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الْمَجَلَّةِ يَاأُسْتَاذُ . مَا أَجْمَلَهَا !
- Faisal: Look at this magazine, O'teacher. How beautiful it is!

اَلْمُدَرِّس : لَا تَقْرَأْ الْمَجَلَّاتِ فِي الْفَصْلِ يَافَيْصَلُ .
- TT: Don't read the magazines in the class, O'Faisal.

فَيْصَلُ : مَا أَقْرَأُ هَذِهِ الْمَجَلَّةَ الْآنَ . إِنَّمَا أَنْظُرُ إِلَى الصُّوَرِ الَّتِي فِيهَا .
- Faisal: I am not reading this magazine now. I am only looking at the pictures which are in it.

حَمْزَة : أَأَفْتَحُ الْبَابَ يَاأُسْتَاذُ؟ يَكَادُ الْجَرَسُ يَرِنُّ .
- Hamza: Shall I open the door, O'teacher? The bell is about to ring.

اَلْمُدَرِّس : لَا ، لَا تَفْتَحْ الْبَابَ الْآنَ .
- TT: No, don't open the door now.



Diptotes become Triptotes when preceded with the definite article 'al' as is the case with الْأَحْمَرِ

لَا النَّاهِيَةُ - The Prohibitive 'la'

فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَجْزُومٌ

تمَـــــارِينُ Exercises

١ ـ صَـحِّـحْ مَـا يَـلِي : 1- Correct what follows:

(١) أَبُو بَكْرٍ مَعَهُ مَجَلَّةٌ . فَيْصَلُ 1, Faisal has (is with) a magazine

(٢) فَيْصَلٌ طَالِبٌ جَدِيدٌ . هُمَايُونُ 2, Humayoon is a new student.

(٣) بَشِيرٌ كَتَبَ الْأَجْوِبَةَ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ . عَبْدُ الرَّحِيمِ 3, Abdul Rahim wrote the lessons with the red pen.

(٤) حَمْزَةُ غَائِبُ الْيَوْمَ . هِشَامُ 4, Hisham is absent today.

٢ ـ اِقْـرَأْ مَـا يَـلِي : 2- Read what follows:

تَذْهَبُ : لَا تَذْهَبْ . Do not go : You go

تَكْتُبُ : لَا تَكْتُبْ Do not write : You write

تَشْرَبُ : لَا تَشْرَبْ . Do not drink : You drink

(١) يَامُوسَى أَنْتَ مَرِيضٌ فَلَا تَخْرُجْ مِنَ الْبَيْتِ وَلَا تَذْهَبْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَلَا تَلْعَبْ فِي الشَّارِعِ .

1, O'Musa, you are sick, so don't leave from the house and don't go to the school and don't play in the street.

(٢) لَا تَجْلِسْ فِي الطَّرِيقِ . 2, Don't sit in the way.

(٣) اِفْتَحِ النَّافِذَةَ وَلَا تَفْتَحِ الْبَابَ . 3, Open the window and don't open the door.

(٤) لَا تَضْحَكْ فِي الْفَصْلِ . 4, Don't laugh in the class. (ضَحِكَ يَضْحَكُ To laugh)

(٥) لَا تَأْكُلْ فِي الشَّارِعِ . 5, Don't eat in the street.

(٦) لَا تَكْذِبْ . 6, Don't lie.

(٧) لَا تَحْلِقْ لِحْيَتَكَ . (لِحْيَةٌ) 7, Don't shave your beard.

(٨) لَا تَسْأَلْنِي هَذَا السُّؤَالَ . 8, Don't ask me this question.

(٩) لَا تَضْرِبْ زَمِيلَكَ . 9, Don't hit your classmate.

(١٠) قَالَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِأَبِيهِ : ﴿ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ ﴾ كَمَا جَاءَ فِي سُورَةِ مَرْيَمَ .

10, Ibrahim (PBUH) said to his father: "O'dear father: don't worship the Shaytan!" Like what came (as mentioned) in the Surah Maryam.

٣ ـ أَدْخِلْ (لَا النَّاهِيَةَ) عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ وَاضْبِطْ أَوَاخِرَهَا :

3- Enter (The Prohibitive لَا) to the following verbs and adjust their endings:

تَدْخُلُ لَا تَدْخُلْ	Do not enter.	تَسْمَعُ لَا تَسْمَعْ	Do not listen.
تَنْزِلُ لَا تَنْزِلْ	Do not go down.	تَقْتُلُ لَا تَقْتُلْ	Do not kill.
تَأْخُذُ لَا تَأْخُذْ	Do not take.	تَقْطَعُ لَا تَقْطَعْ	Do not cut.
تَرْكَبُ لَا تَرْكَبْ	Do not ride.	تَرْفَعُ لَا تَرْفَعْ	Do not raise/lift.

٤ ـ تَـأَمَّلْ مَــا يَــلِي :

4- Ponder over what follows:

مَجْزُوم

يَاأَحْمَدُ لَا تَذْهَبْ	O'Ahmad, do not go.	يَاإِخْوَانُ لَا تَذْهَبُوْا (ن)	O'brothers, do not go.
يَامَرْيَمُ لَا تَذْهَبِي (ن)	O'Maryam, do not go.	يَاأَخَوَاتُ لَا تَذْهَبْنَ مَبْنِيٌّ	O'sisters, do not go.

٥ ـ أَكْمِلِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ فِعْلٍ مُضَارِعٍ مُنَاسِبٍ مَسْبُوقٍ بِـ(لَا النَّاهِيَةِ) فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ :

5- Complete the following sentences by putting appropriate Present Tense Verb preceded with (the prohibitive لا), in the blank spaces.

(١) يَازَيْنَبُ لَا تَفْتَحِي النَّافِذَةَ .
1) O'Zainab, do not open the window.

(٢) يَاأَيُّهَا النَّاسُ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ .
2) O'people, do not worship the Shaytan.

(٣) يَاأَخَوَاتِي لَا تَكْنُسْنَ غُرْفَتِي بِالْمِكْنَسَةِ الْقَدِيمَةِ .
3) O'my sisters, do not clean (sweep) my room with the old broom.

(٤) يَاوَلَدُ لَا تَلْعَبْ فِي الْفَصْلِ .
4) O'boy, do not play in the classroom.

(٥) يَابِنْتِي لَا تَشْرَبِي مَاءً بَارِداً .
5) O'my daughter, do not drink cold water.

(٦) يَاأَبْنَائِي لَا تَخْرُجُوْا مِنَ الْفَصْلِ فِي أَثْنَاءِ الدَّرْسِ .
6) O'my sons, do not leave from the classroom during the lesson.

(٧) لَا تَنْزِلْنَ مِنَ الْحَافِلَةِ فِي هَذِهِ الْمَحَطَّةِ يَاسَيِّدَاتِي .
7) Do not get down from the bus on this station, O'my madams.

(٨) يَابِنْتِي لَا تَقْطَعِي اللَّحْمَ بِهَذَا السِّكِّينِ .
8) O'my daughter, do not cut the meat with this knife.

(٩) يا إِخْوانُ لَا تَذْهَبُوْا إِلَى الْمَطْعَمِ قَبْلَ السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.

9, O'brothers, do not go to the restaurant before one O'clock.

(١٠) لَا تَكْتُبْ عَلَى السَّبُّورَةِ يَاأَبَا بَكْرٍ.

10, Do not write on the writing board, O'Abu Bakr.

٦ ــ تَـأَمَّلْ مَـا يَـلِي :

6- Ponder over what follows:

لَا

لَا النَّاهِيَةُ — The Prohibitive لَا	لَا النَّافِيَةُ — The Negative لَا
لَا تَأْكُلْ هَذَا يَا أَخِي . — Do not eat this, O'my brother.	لِمَ لَا تَأْكُلُ يَا أَخِي ؟ — Why are you not eating, O'my brother?
لَا تَذْهَبْ إِلَى الْمَلْعَبِ. — Do not go to the playground.	أَلَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ؟ — Are you not going to the playground?
مَجْزُوْمٌ	مَرْفُوْعٌ

٧ ــ تَـأَمَّلْ مَـا يَـلِي :

7- Ponder over what follows:

هُـوَ يَكْتُبُ — He writes.	أَنْتَ تَكْتُبُ — You write	أَنَـا أَكْتُبُ — I write	
هُـوَ يَأْكُلُ — He eats.	أَنْتَ تَأْكُلُ — You eat	أَنَا أَأْكُلُ — I eat	← آكُـلُ
هُـوَ يَأْخُذُ — He takes.	أَنْتَ تَأْخُذُ — You take	أَنَا أَأْخُذُ — I take	← آخُـذُ

(أَأْ ← آ)

٨ ــ تَـأَمَّلِ الْجُمَـلَ الْآتِيَـةَ :

8- Ponder over what follows:

(أ) (A)

كَادَ – يَكَادُ
'About to' or 'Almost'

(١) فَتَحَ زَكَرِيَّا الْبَابَ وَكَـادَ يَخْرُجُ . فِعْلٌ مُضَارِعٌ

1, Zakariya opened the door and he was about to leave.

(٢) قَالَ عُثْمَانُ لِلْمُدِيرِ : رَفَعَ يُوسُفُ يَدَهُ وَكَـادَ يَضْرِبُنِي .

2, Usman said to the principal: Yousuf raised his hand and he was about to hit me.

(٣) اِنْقَلَبَتْ سَيَّارَةُ حَامِدٍ وَكَـادَ يَمُوْتُ .

3, The car of Hamid overturned and he almost died.

(٤) ضَرَبَتِ الْمُدِيرَةُ سُعَادَ فَكَادَتْ تَبْكِي .

4, The principal (f) hit Soaad so she almost cried.

(٥) ضَرَبَ طِفْلِي نَظَّارَتِي بِالْعَصَا وَكَـادَ يَكْسِرُهَا

5, My child hit my eye glasses with the stick and he almost broke it. (هَا ← نَظَّارَةٌ)

(B) كَادَ – يَكَادُ (ب)

Almost / About to

(١) اَلسَّاعَةُ الْآنَ الْوَاحِدَةُ : يَكَادُ الْمُدِيرُ يَخْرُجُ .

1, The time now is one O'clock: The principal is about to leave.

(٢) يَكَادُ الْإِمَامُ يَرْكَعُ .

2, The Imam is about to bow down.

(٣) يَكَادُ الْجَرَسُ يَرِنُّ .

3, The bell is about to ring.

(٤) لِمَ ضَرَبْتَ هَذَا الْوَلَدَ يَاعَلِيُّ؟ هُوَ يَكَادُ يَبْكِي .

4, Why did you hit this boy, O'Ali? He is about to cry. Or He is almost crying.

٩ ـ تَأَمَّلْ مَا يَلِي :

9- Ponder over what follows:

Now		Ever	
1, I am not drinking coffee right now.	أَنَا مَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ الْآنَ .	(١) أَنَا لَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ .	I do not drink coffee.
2, We are not playing football right now.	نَحْنُ مَا نَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ الْآنَ	(٢) نَحْنُ لَا نَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ .	We do not play football.
3, He is not reading the newspaper right now.	هُوَ مَا يَقْرَأُ الصَّحِيفَةَ الْآنَ .	(٣) هُوَ لَا يَقْرَأُ الصُّحُفَ .	He does not read newspapers.

(«مَـا» تُخَلِّصُ الْمُضَارِعَ لِلْحَالِ)

("مَا" defines the مُضَارِع for the Present Tense)

١٠ ـ تَأَمَّلْ مَا يَلِي :

10- Ponder over what follows:

(Pattern أَفْعَلَ)

- How tall Hamid is!	مَا أَطْوَلَ حَامِدًا!	حَامِدٌ طَوِيلٌ .	Hamid is tall.
- How beautiful this car is!	مَا أَجْمَلَ هَذِهِ السَّيَّارَةَ!	هَذِهِ السَّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ .	This car is beautiful.
- How tall he is!	مَا أَطْوَلَهُ!	هُوَ طَوِيلٌ .	He is tall.
- How small you are!	مَا أَصْغَرَكَ!	أَنْتَ صَغِيرٌ .	You are small.

١١ ـ اُكْتُبِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ مُسْتَعْمِلاً (فِعْلَ التَّعَجُّبِ) :

11- Write the following sentences using (the verb of wonder):

(١) أُنْظُرْ إِلَى هَؤُلَاءِ الطُّلَّابِ الْجُدُدِ . هُمْ كَثِيرٌ . مَا أَكْثَرَهُمْ!

1, Look at these new students. How many they are!

(٢) أُنْظُرْ إِلَى هَذِهِ السَّيَّارَةِ. هِيَ جَمِيلَةٌ. مَا أَجْمَلَهَا !

2) Look at this car. How beautiful it is!

(٣) هُــوَ فَـقِــيرٌ. مَا أَفْقَرَهُ !

3) How poor he is!

(٤) أَرَأَيْتَ ذَاكَ الْبَيْتَ. هُوَ صَغِيرٌ. مَا أَصْغَرَهُ !

4) Did you see that house. How small it is!

اَلْكَلِمَـاتُ الْجَـدِيـدَةُ :

The New Words:

مَقْعَدٌ (ج مَقَاعِدُ) Pl (قَعِدَ - يَقْعُدُ (To sit)	Seat (s)
كَذَبَ (يَكْذِبُ)	To lie (A-I)
يَا أَبَتِ = يَا أَبِي	O'my father
اِنْقَلَبَ (يَنْقَلِبُ) (F VII)	To overturn
فِي أَثْنَاءِ	During
بَكَى (يَبْكِي)	To cry (weep) (A-I)

ٱلصَّفْحَةُ الْأَخِيرَةُ مِنْ هَذَا الْمِلَفِّ

The last page of this file